



**15 октября
Памяти
Георгия
Быстрова
посвящается**
Стр. 5



**Подведены
итоги конкурса
“От улыбки
станет
всем светлей!”**
Стр. 6



**24 сентября
состоялся
Осенний
забег
в Маарду**
Стр. 8

Маардуская городская газета



Маардуская Панорама

ОКТАБРЬ 2016 № 9

Следующий номер выйдет 17 НОЯБРЯ

Мэр наградил лучших учителей города



В Маардуском Центре досуга состоялся торжественный концерт, посвященный Дню учителя, и награждение лучших педагогов города.

Мэр Маарду Владимир Архипов, председатель Горсобрания Эльвира Пийскоппель и вице-мэр Айлар Лира поздравили всех учителей Маарду с профессиональным праздником и отметили заслуги самых выдающихся педагогов этого года.

«Вы - не просто учителя, вы - воспитатели человеческих душ», - сказал мэр города Владимир Архипов. «Вместе с вами мы строим будущее, растим порядочных людей и ответственных граждан нашего города. Спасибо вам за ваш нелегкий и ответственный труд!» - добавил он.

На мероприятии также состоялось награждение самых успешных участников Маардуского осеннего забега среди учебных заведений города.

Звания самого активного трудового коллектива города была удостоена команда детского сада «Рыбы», самой активной школой признана Каллавереская средняя школа, а детский сад «Сипсик» был признан самым успешным садиком города. Титул самого энергичного класса достался 9 «Б» классу Маардуской гимназии, а самой активной группой признана группа «Тиртсуд» детсада «Сипсик».

Продолжение на стр. 2



В самом центре Маарду по адресу Keemikute 45a открылась новая бесконтактная автомойка. Мы ждём всех клиентов 24 часа в сутки!

Учащимся и учителям!

Очки всего за **59€**

Стартовый комплект для периферийных контактных линз **39€**

Новая коллекция **-30%**

lens optika

Интернет-магазин контактных линз www.weblens.ee
 Tallinn: Jaan Reimandi Silmakabinet, Ravi 14, tel 646 4433
 Forum Aritanav, Narva mnt 5 tel 864 0440
 Sikupilli Kaubanduskeskus, Tartu mnt 87, tel 5850 9313
 Tondi Selver, Tammsaare tee 62, tel 6773 756

Продвижение действительно до конца сентября. Условия компании на www.lensoptika.ee

Мэр награждал лучших учителей города

Начало на 1-й стр.

Особая благодарность и почтение было выражено самой старшей работающей учительнице Эстонии **Гладис-Фредерике Куум** из Маардуской гимназии, которая преподает биологию и химию уже почти 60 лет.

Городская управа Маарду благодарит лучших учителей города в 2016 году:

Детский сад «Рыым»

● благодарственное письмо за значительный вклад в формирование и сохранение положительного имиджа детского сада — директор **Эстра Льюке**, учитель **Татьяна Ратникова**, учитель **Светлана Киреева**.

Детский сад «Рукиллиль»

● благодарственное письмо за ответственную работу в детском саду — учитель **Наталья Яблонева**

● благодарственное письмо за профессионализм в организации учебной работы — учитель

Ирина Ацкасова

● благодарственное письмо за творческую и результативную работу — учитель музыки **Эви Ряхи**

Детский сад «Сипсик»

● благодарственное письмо за успешную реализацию проекта «Без насилия» в детсаде «Сипсик» учитель **Хельви Саад**

● благодарственное письмо за результативную работу и создание безопасной среды в саду — учитель **Наталья Бала**

● благодарственное письмо за долгосрочную энергичную работу и сердечное участие — помощница учителя **Лея Лиивак**

Маардуская

основная школа

● благодарственное письмо за внеклассную деятельность в школе — **Ирина Кочубей**

● благодарственное письмо за активную учебную работу и внеклассную работу по проектам — **Ольга Мухина**

● благодарственное письмо за развитие партнерских отношений — **Наталья Чусовлянова**



● благодарственное письмо за активную учебную работу и внеклассную работу — **Василий Мухин**

Маардуская Гимназия

● благодарственное письмо за успешное развитие программы

языкового погружения - **Керли Ершова**, **Ерки Паасмяе**, **Силья Ристи** и **Ану Сикка**. Все эти учителя были удостоены Награды качества программы языкового погружения 2015 года

● благодарственное письмо за

менторство **Анне Хиндпере-Радсик**

● благодарственное письмо за поддержку детей с особыми потребностями - **Елена Кесккюла**

● благодарственное письмо за успешное руководство исследо-

вательских работ — **Светлана Оффенрова**

Каллавереская средняя школа

● благодарственное письмо за проведение содержательных и интересных уроков — **Анника Валге**

● благодарственное письмо за профессиональное проведение уроков математики — **Маарика Лепик**

● благодарственное письмо за значительный вклад в формирование и сохранение положительного имиджа школы — **Моника Рямсон**

Маардуская школа искусств

● Благодарственные письма за значительный вклад в формирование и сохранение положительного имиджа школы:

● преподаватель по классу фортепиано **Марина Урм**

● преподаватель пения **Марит Ялакас**

● преподаватель по классу флейты **Андрес Маамес**

Городское собрание упорядочило работу комиссий

На заседании городского собрания Маарду 28 сентября единодушно было принято решение об изменении порядка формирования комиссий горсовета и уменьшении их числа. Вместо 12 постоянных комиссий работу продолжит всего 9.

По словам заместителя председателя городского собрания Маарду Павла Куусика, это решение поможет повысить эффективность работы комиссий и сделать обсуждение и решение городских вопросов более оперативным. «Многие комиссии были образованы очень давно и на сегодняшний день утратили свою актуальность и необходимость. Поэтому члены собрания приняли решение упразднить одни комиссии и объединить другие», - сообщил Куусик.

„Свою работу продолжит ревизионная комиссия; комиссия по финансам, городскому развитию и экономическим вопросам; комиссия по городскому имуществу, коммунальному хозяйству, строительству и транспорту; комиссия по предпринимательству, торговле, трудоустройству и вопросам безопасности; комиссия по здравоохранению и социальным вопросам; комиссия по образованию и молодежной работе; комиссия по культуре и спорту; комиссия по делам садового района Мууга и Приозерной части города, а также комиссия по вопросам защиты



окружающей среды. Всего 9 комиссий, которые будут руководствоваться интересами горожан в решении вопросов, находящихся в их компетенции», - добавил он.

Городское собрание образует постоянные комиссии, в задачи которых входит выявление требующих решения проблем городской жизни, поиски путей их решения и выработка плана действий. Комиссия обладает правом инициировать проекты постановлений и решений городского собрания, а также давать заключения по проектам постановлений и решений собрания. В число задач комис-

сий входит также осуществление надзора над выполнением постановлений и решений городского собрания.

Маардуское Городское собрание является представительным органом, избираемым по Закону о выборах собраний местных самоуправлений на четыре года на основании всеобщих, равных и прямых выборов всех жителей Маарду, имеющих право голоса. Выборы Маардуского городского собрания 7-го созыва состоялись 20 октября 2013 года.

Срок полномочий собрания начался 29 октября 2013 года.

90-летний юбилей



13 октября отметил свое 90-летие уважаемый ветеран Второй мировой войны и долговременный житель Маарду **Генрик Иосифович Котович**.

Мэр города **Владимир Архипов** и председатель Горсовета **Эльвира Пийскоппель** поздравили жизнерадостного ветерана с праздником и пожелали ему крепкого здоровья, верных друзей и бесконечного оптимизма.

С днем рождения, Генрик Иосифович!



17 октября свой день рождения отметила **Зинаида Петровна Хозяинова**, которой исполнилось 90 лет.

Мэр **Владимир Архипов** поздравил именинницу и пожелал крепкого здоровья, бодрости и радости каждый день.

С днем рождения, Зинаида Петровна!

Прием избирателей

Члены Маардуского Городского собрания проводят прием избирателей, начиная с 19 октября 2016 года по средам еженедельно с 15.00 до 17.00 в помещении Городского собрания, Калласмаа 1, Маарду, каб. 214.

НИКОЛАЙ ДЕГТЯРЕНКО
ЭЛЬВИРА ПИЙСКОППЕЛЬ
ЛЕО РЕППОНЕН
БОРИС СЛЕПИКОВСКИЙ
НИНА НЕЧАЕВА
МАРГАРИТА ГЕРАСЫМИВА
ЕВГЕНИЙ ГОЛОВАЧ
ЭРИКА ТИГНИК
ДМИТРИЙ ТРИФОНОВ
ТИМАР ТИГАНИК
ВАСИЛЬ СКУШКА
АНТС РАУДЛА

19 октября 2016
26 октября 2016
2 ноября 2016
9 ноября 2016
16 ноября 2016
23 ноября 2016
30 ноября 2016
7 декабря 2016
14 декабря 2016
21 декабря 2016
28 декабря 2016
4 января 2017

ЭДУАРД ТАНВЕЛЬ
ЛАРИСА ВОЙТКО
ЛИДИЯ БОДНАР
ПАВЕЛ КУУСИК
ЛЮБОВЬ ЛЕНСКАЯ
ТЮЮНЕ НИКОЛАЕВА
ГАЛИНА ПОПОВА
ИНГА КИРМЫЕ
ДМИТРИЙ ГЕРАСИМЕНКО

11 января 2017
18 января 2017
25 января 2017
1 февраля 2017
8 февраля 2017
15 февраля 2017
22 февраля 2017
1 марта 2017
8 марта 2017

Эльвира Пийскоппель,
Председатель Маардуского Горсовета

Поздравление с 25-й годовщиной Маардуского самоуправления

ДОРОГИЕ ЖИТЕЛИ и ГОСТИ ГОРОДА МААРДУ!

7 ноября исполняется 25-я годовщина со дня подписания Указа Президента Эстонии о предоставлении самостоятельности Маардускому самоуправлению.

Прошедшие четверть века для нас — это не просто памятная дата, а продолжительный и нелегкий отрезок большого пути, который мы прошли вместе, шаг за шагом преодолевая трудности и делая все возможное, чтобы Маарду успешно развивался и хорошел.

Коренные горожане хранят в памяти страницы нашей общей истории: помнят, когда город был еще необустроенным рабочим поселком, задымленным трубами химического завода. Они помнят, когда в Маарду

пошел первый автобус, когда построили первую школу и проложили первую асфальтовую дорогу первой городской улицы Кеэмикуте.

Для маардуских старожилов все это было как вчера, а ныне перед нами совсем другой Маарду: чистый, ухоженный и благоустроенный — город со своей историей, традициями и обликом, присущем только ему одному.

За истекшие 25 лет Маарду стал жемчужиной в короне эстонских городов. Нам есть чем гордиться. Это и прекрасная инфраструктура, и сотни успешных предприятий, и богатая культура, и развитая система образования, и спортивные достижения, давно перешагнувшие рубежи страны.

Но предмет особой гордости — это наши жители, составляющие дружное

мультинациональное содружество представителей более 50-ти народов и этно-национальных групп. Благодаря их повседневному упорному труду, патриотизму и любви к своему городу, сегодняшний Маарду является не только одним из привлекательных мест республики, но имеет реальную перспективу дальнейшего обновления и динамичного развития. Этому способствуют и крепнущие международные связи с городами-побратимами, со многими из которых мы поддерживаем экономические, культурные, образовательные, спортивные, общинные и иные связи. Дружба и сотрудничество позволяют нам изучать и использовать передовой опыт организации городской жизни, заимствовать и внедрять лучшие методы управления и хозяйствования.

Было бы, однако, неверно рисовать наш город в розовых тонах. Есть нерешенные проблемы, случаются и ошибки. Но, недаром говорится, что не ошибается только тот, кто ничего не делает. Мы же постоянно работаем, ставим новые рубежи и продолжаем движение вперед к поставленной цели — осуществлению масштабной долгосрочной программы по модернизации инфраструктуры и расширению городского строительства. Мы ищем и находим дополнительные возможности для развития жизненно-важных коммуникаций, транспорта, образовательной и культурной сфер — всего того, что непосредственно касается каждого городского жителя. Социальная направленность для нас — не кампания, а стратегическое направление муниципальной политики, ко-

торому городские власти будут следовать неуклонно...

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

От всей души поздравляем со знаменательной датой всех жителей и гостей Маарду, благодарим за преданность родному городу, за помощь и поддержку, оказываемые руководству во всех делах и начинаниях!

Уверены, что мы и впредь будем вместе работать над тем, чтобы жизнь каждой маардуской семьи, каждого горожанина с каждым годом становилась все лучше и комфортнее.

С искренним уважением,
Владимир Архипов
мэр г. Маарду
Эльвира Пийскоппель
председатель
Горсовета г. Маарду

Слово мэра

В октябрьском интервью мэр города Владимир Архипов делится с читателями своими мыслями о стратегии городского управления в развитии Маарду.

Деятельность успешных самоуправлений всегда строится на осмысленной стратегии и тактике развития. Существует ли своя стратегия у Маардуской горуправы, и какова основа этой стратегии?

В. Архипов: Мы все понимаем, что без долгосрочной стратегии развития не может быть и самого развития. Вся деятельность городских структур в таком случае становится хаотичной, суетливой и нерезультативной. И наоборот, долгосрочное стратегическое планирование позволяет задать выверенный курс и определить рубежи городского развития на многие годы вперед. Действующая Программа развития Маарду — это и есть наш стратегический план, реализовывая который мы следуем выбранной стратегии. В основе ее — создание качественных условий проживания для людей, обеспечение полноценного обслуживания горожан и развитие территориальной инфраструктуры.

Реальная стратегия — это сложная многовекторная динамичная система жизнеустройства города, где каждый элемент системы взаимосвязан, взаимозависим и требует неустанный внимания, постоянных усилий и грамотного управления. Она может корректироваться в зависимости от внешних и внутренних обстоятельств. Сама жизнь, порой, вносит поправки в наши планы, заставляет их переосмысливать и переоценивать. То, что вчера казалось важным и неоспоримым, сегодня выглядит сомнительным и второстепенным, зато на первый план выходит то, что недавно рассматривалось как мелкое и незначительное.

Можно ли проиллюстрировать сказанное Вами на конкретных примерах?

В. Архипов: Для того, чтобы получить представление о последовательном осуществлении городской стратегии, мы можем посмотреть на то, как последние несколько лет бурно и

разнопланово развивался город. Это и строительство многоуровневых автодорог и виадуков, это и десятки километров велосипедно-пешеходных дорожек, это и новая система водоснабжения от станции Юлемисте, которая позволяет жителям Мууга подключиться к городской системе водоснабжения и канализации, это и система уличного освещения в Мууга, это и канализационный отвод в коллектор Пальяссааре, это и торговые центры Максима, а также реновация центра Максима Х.

Нам удалось практически снять вопрос с транспортным обеспечением.

В городе частично реконструирован городской стадион, произведен ремонт городского Центра досуга, расширен детский сад Сипсик за счет строительства дополнительного модуля на одну группу.

Вот далеко не полный список стратегически важных объектов последних лет. Уже в ближайшие два года Маарду получит детский сад в Мууга, новый социальный дом для людей с особыми потребностями, два многоэтажных жилых дома, новый торгово-развлекательный комплекс, а в поселок Приозерный поступит питьевая вода и наладится система канализации.

Однако я не хотел бы ограничиться только загибанием пальцев, но выскажу ряд соображений принципиального свойства, имеющим прямое отношение к затронутой теме.

Совсем недавно, по приглашению старого и доброго друга города Сергея Викторовича Балыбина, я посетил одну из крупных транзитных фирм страны E.R.S AS, расположенной на территории Маарду.

Я убедился, что даже флагманы отечественного бизнеса в полной мере ощутили на себе последствия неадекватной внешней политики эстонского правительства, упорно нежелающего возвращения страны к нормальным добрососедским отношениям с одним из близких соседей и потенциально страте-

гическим партнером — Россией. В результате чего мы наблюдали резкий спад товарооборота и, прежде всего, транзита нефтепродуктов, простой оборудования, техники, пустующие терминалы и вынужденное сокращение персонала.

Такая ситуация не может обойти стороной и Маарду, ведь на территории самоуправления расположены десятки крупных, в том числе и логистических, предприятий, на которых трудятся сотни, если не тысячи маардусцев. Взаимные санкции стран ЕС и России — это обоюдоострое оружие, которое больше всего бьет по малым, небогатым, и потому наиболее уязвимым государствам, таким как Эстония. В самой же Эстонии основными жертвами обмена санкциями становятся рядовые жители страны — простые рабочие и служащие.

Уже сейчас мне становится понятно, что в стратегическую модель городского развития следует включить тесное взаимодействие с маардуским предпринимательством на системной основе.

Может ли самоуправление что-либо сделать для улучшения ситуации и смягчения ее последствий? Думаю, что не только может, но и обязано. В частности, мы должны без промедления упорядочить свои дружественные связи и контакты, придать им поступательный характер, прежде всего в части экономического сотрудничества. У Маарду — 28 побратимов среди городов мира, в том числе 4 — в России. Это открывает надеждами возможности для выстраивания межрегиональных связей не только на уровне городов, но и при содействии руководителей самоуправлений на уровне бизнеса.

Мы уже начали практиковать при обмене делегациями брать с собой предпринимателей, проявляющих деловой интерес к соответствующему региону. Так было во время визитов в Минск, Волгоград, украинский Ильичевск.



Совсем недавно я получил приглашение участвовать в Международном экономическом форуме в Татарстане, на который я обязательно приглашу и некоторых маардуских бизнесменов.

Очень обнадеживающие перспективы открывает сотрудничество с грузинским портовым городом Потти — нашим побратимом. Причем, это сотрудничество просматривается в самом широком диапазоне и, прежде всего в экономической сфере. Отмечу, что в скором времени планируется визит в Потти, и в настоящее время мы ведем согласование программы визита, чтобы сделать его максимально полезным и продуктивным. Более чем вероятно, с нами вновь поедут в Грузию заинтересованные маардуские предприниматели, а мэрия будет играть ключевую роль экономического мостика между бизнес-структурами двух городов.

Таким образом, новый стратегический элемент подразумевает активные целенаправленные действия на экономическом направлении, с тем, чтобы самим добиваться результата и изменить ситуацию в положительную сторону.

Да, пример весьма интересный! Относятся ли к новой стратегии действия маардуских властей по возвращению городской собственности, включая объекты, ценность которых у некоторых горожан вызывает сомнение?

В. Архипов: Догадываюсь, что речь идет о покупке городом находящейся в частной собственности коммунальной инфраструктуры, которая обеспечивает водоснабжением и канализацией промышленный район Крооди. Я заверяю сомневающимися, что перед тем, как принять то или иное решение о приобретении недвижимости, мы всесторонне взвешиваем все за и против, трезво оцениваем свои возможности, а главное — предполагаемый результат и перспективы. Если мы видим, что затраты окупаются сохранением сотен рабочих мест, либо приобретаем здания, в котором будут размещаться и найдут полезное занятие сотни людей с ограниченными потребностями (а таких в городе больше тысячи человек), то решение очевидно.

Мы хорошо помним, для чего маардусцы избирали депута-

тов, и для чего работает городская мэрия, поэтому мы обязаны делать город уютным, обустроенным и дружелюбным к его жителям, и средства городского бюджета мы обязаны тратить именно на эти цели. Поэтому, возврат городу собственности мы рассматриваем как важный элемент стратегии развития.

Нельзя построить дом, не имея земли, нет смысла ломать голову над тем, какую покупать мебель, если ее негде поставить. У нас в Маарду примерно также. В свое время, когда город накрыл жестокий кризис в начале 90-х, пришлось, чтобы выжить, массово продавать недвижимость: землеотводы, здания, сооружения, муниципальное жилье...

Мы устояли и выжили, но остались практически без собственности. Теперь ситуация изменилась к лучшему, и у нас появилась возможность не продавать, а покупать, строить и обустраивать. Этому способствует и помощь европейских фондов, которую мы используем по прямому назначению.

Кто-то может возразить, что не обязательно покупать — можно взять в аренду. Каждый разумный человек понимает, что аренда — это скрытая форма кредита, который берешь под большой процент. Ты бесконечно платишь за чужое, которое никогда не будет твоим.

Если вести речь о каких-то корректировках, то они касаются в первую очередь решительной социализации Маарду и переноса центра тяжести деятельности горуправы на образовательную сферу. Собственно, никакой революции здесь нет — этот курс был недвусмысленно провозглашен еще в предвыборной программе Маардуского отделения Центристской партии, а позднее зафиксирован и в Коалиционном соглашении двух фракций городского собрания. Спустя еще год депутаты окончательно прописали эти два постулата в Программе развития Маарду и, таким образом, они стали частью стратегии, о которой мы с Вами все это время вели речь.

Редакция благодарит Вас за интервью!

Интервью с Владимиром Архиповым записал Сергей Петин, редактор «Маардуской панорамы»

КОРОТКО О ВАЖНОМ

В сентябре свою работу продолжил образовательный проект Маардуской основной школы «Вместе интереснее», в котором участвуют более 800 учеников из четырех школ Маарду и Виймси. В течении полугода учащиеся Маардуской основной школы, Каллавереской средней школы, Маардуской гимназии и Рандвереской школы проведут в своих учебных заведениях 4-дневные совместные сессии, состоящие из Дня языка, Дня точных наук, Дня искусств и Дня карьеры. Занятия и мероприятия каждого дня связаны с инновациями, наукой и естествознанием.

10 сентября Маардуское городское управление запустило кампанию «Регистрируйся в Маарду», в рамках которой город приглашает зарегистрировать Маарду своим местом жительства всех жителей города, которые еще не успели сделать это или по какой-то причине отложили принятие такого решения.

По приглашению Маардуского городского управления Русский театр кукол показал ученикам города спектакль «Сказка о царе Салтане». Народный дом Маарду собрал на представление более 170 детей из старших групп детских садов и учеников начальных школ города.

В Маарду прошел инфодень для людей с физическими недостатками и ограниченной работоспособностью, организованный Харьюмааской и Эстонской палатами людей с ограниченными возможностями.

Мэр города Владимир Архипов встретился с участниками обучения для безработных. На встрече обсудили возможности возвращения на рынок труда и возможные шаги, которые город может предпринять для более эффективного решения проблемы безработицы. Участников обучения познакомили с социальными услугами, которые оказывает город, и призвали к активному поиску работы.

Мэр Маарду Владимир Архипов и директор Маардуской гимназии Павел Титов торжественно открыли новую методическую комнату, которая позволит ученикам Маарду углубленно изучать эстонский язык, используя современные учебные материалы и методики.

Начали работу курсы изучения эстонского языка для работников общеобразовательных школ Маарду на категорию B2. Основную часть стоимости обучения 17 педагогов оплатила мэрия Маарду. Занятия проводят учителя языковой школы A&E Keeltekoool.

На заседании городского собрания Маарду 27 сентября единогласно было принято решение об изменении порядка формирования комиссий горсовета и уменьшении их числа. Вместо 12 постоянных комиссий работу продолжит всего 9.

Команда Маардуского клуба подводного плавания в составе Анны Денисовой, Анастасии Радченко, Дианы Ивченко и Елены Смирновой приняла участие в Международных кубковых соревнованиях по подводному плаванию в ластах среди юниоров (Finswimming North Cup – Olecko Lega) в польском городе Олеско и стала победителем в эстафетном плавании 4x100 метров. По итогам соревнования команда заняла третье общекомандное место.

Свой второй день рождения отметил Маардуский дневной центр для молодежи с особыми потребностями, который предоставляет молодым людям условия для ежедневной деятельности в соответствии с возрастом и возможностями.

В Маардуском центре досуга прошел посвященный международному Дню музыки концерт, который воспитанники Маардуской школы искусств провели для детей из Каллавереской средней школы.

Маарду принимает участие в международном проекте «Люди людям», целью которого является организация культурных мероприятий для русскоязычного населения для сплочения людей разных возрастов и поколений, обмена опытом и мнениями для организации хорошего и полезного времяпрепровождения.

Проект стартовал с показа фильма и дискуссии на тему европейских ценностей.

Маардуская горуправа решила установить Григорию Быстрову памятник и провела конкурс на поиск наилучшего скульптурного решения. Среди всех представленных работ специально созданной комиссией был выбран победитель. Им стал Александр Литвинов. Бюст по его макету будет установлен в парке Келламяэ.

Одна из аллей этого парка получит имя Георгия Быстрова.

Руководство Маарду посетило отвечающее за чистоту и порядок на городских улицах предприятие OÜ Maardu Linnavarahooldus и осмотрело имеющуюся технику по уборке улиц и очистке их от снега.

22 октября с 11.00 - 17.00 в окрестностях Маарду состоится соревнование по ориентированию «След оборотня», который MTÜ Aktiivikeskus проведет уже в 13-й раз. Штаб, старт и финиш соревнования находятся в Маардуской гимназии. Трассы будут проходить по Маарду, Каллавере, Мууга, а также по территории соседней волости Йыбеляхтме до морского побережья.

Город Маарду к зиме готов

Руководство Маарду посетило отвечающее за чистоту и порядок на городских улицах предприятие OÜ Maardu Linnavarahooldus и осмотрело имеющуюся технику по уборке улиц и очистке их от снега.

„Зима всегда наступает неожиданно, но в этом году мы готовы к зимним снегоочистительным работам“, - прокомментировал мэр Маарду Владимир Архипов результаты осмотра. «Для поддержания чистоты и проходимости улиц в зимний период у предприятия имеются несколько снегоуборщиков-солеразбрасывателей на автомобильной базе и несколько - на тракторной, а также специальные машины для очистки пешеходных дорожек и тротуаров, которые тоже оснащены разбрасывателями соли и песка», - сообщил мэр.

По словам Архипова, запасено около 400 тонн соли и 1200 тонн песка, а также укомплектована команда. Все работники коммунального предприятия живут в Маарду и имеют опыт выполнения подобной работы. «Для того, чтобы наши улицы были чистыми, нам



необходимо содействие со стороны горожан. При парковке своих транспортных средств важно следить за тем, чтобы они не мешали уборке улиц в общественных местах», - добавил он. Эксперты отдела городского хозяйства мэрии и фирмы по уборке улиц основательно подготовились к приходу зимы. Был проанализирован опыт прошлых зим, повышена готовность особой техники, а также улучшен над-

зор за состоянием дорог и обмена информацией между метеорологами, уборщиками снега и городскими чиновниками. Все коммунальные службы города будут внимательно следить за ситуацией и обеспечивать круглосуточную готовность всех имеющихся единиц снегоуборочной техники к борьбе со снегом и гололедом.

ВНЕСИ СВОЙ ВКЛАД В РАЗВИТИЕ РОДНОГО ГОРОДА!

ЗАРЕГИСТРИРУЙСЯ В МААРДУ!

По словам мэра Маарду, Владимира Архипова, каждый житель города важен и ценен. Заботясь о жителях Маарду, город предоставляет своим жителям различные виды услуг и пособий.

ПОСОБИЯ И ВИДЫ УСЛУГ:

- пособие по рождению ребенка
- место в детском саду, кроме того, в следующем году начнется строительство нового детского сада в районе Мууга
- пособие первоклассникам
- пособия многодетным семьям
- помощь по уходу за детьми-инвалидами и пожилыми людьми
- ежемесячное социальное пособие людям с тяжелыми или глубокими физическими и умственными недостатками
- льготы пенсионерам на земельный налог
- и другие различные пособия

Из городского бюджета, состоящего из наших с вами налогов, финансируется содержание детских садов, зарплаты воспитателей и педагогов, содержание и ремонт дорог, спортивных сооружений и учреждений культуры, благоустройство города и многое другое.

На сегодняшний день, более 1000 человек проживает в городе Маарду без регистрации.

Мэр Маарду, Владимир Архипов, призывает всех, кто еще не зарегистрировал свое место жительства в Маарду, сделать это в ближайшее время.

Все вместе, общими усилиями, мы сможем улучшить жизнь в нашем городе. Зарегистрировав свое настоящее место жительства в Маарду, каждый сможет внести свой вклад в развитие родного города.

ГОРОДСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ МААРДУ

Все подробности об услугах, предоставляемых городом, и возможности регистрации на сайте города: www.maardu.ee или по телефонам 5060702, 5060749.

ГОРУПРАВА МААРДУ РАЗЫГРАЕТ 10 ПРИЗОВ

среди тех, кто зарегистрируется в Маарду до 31.12.2016. Подробную информацию о розыгрыше призов читайте в Маардуской Панораме и на сайте города.

Среди всех, кто с 10 сентября по 31 декабря регистрирует Маарду местом своей постоянной прописки, будут разыграны 10 призов - 1 путешествие и 9 планшетов.

15 октября 2015г в результате внезапной остановки сердца ушёл из жизни Георгий Васильевич Быстров, мэр нашего города. Всего за 5 дней до этого, 10 октября, он отметил свой 71-й год рождения.

Георгий Васильевича мы, жители Маарду, с полным правом можем называть основателем нашего современного города.

Как человек, проживший долгую жизнь и много повидавший на своем веку, я сравниваю личность Быстрова с той плеядой выдающихся руководителей, которые в кратчайший срок залечили раны страны после Второй мировой войны, помогли пережить основную тяжесть перестройки и непростые реформы в образовавшихся независимых государствах. Это такие люди как Быстров создавали нормальные условия жизни на постсо-

Год без Георгия Васильевича Быстрова

ветском пространстве в течение последней четверти века.

Уместно вспомнить, в каких неимоверно тяжелых условиях оказался наш город с ликвидацией химкомбината «Эстонфосфорит» - основного источника работы, градообразующего предприятия Маарду. На счастье, в городе нашлись толковые и энергичные руководители – Т. Берен, Г. Быстров, Л. Реппонен, В. Архипов. Они проделали огромную работу по организации и трудоустройству работников бывшего химкомбината и восстановлению коммунального хозяйства города.

Подобранная в своё время мэром Г. Быстровым команда управленцев, шаг за шагом ус-

пешно решала очень непростые вопросы развития нашего города.

И теперь, когда Георгий Васильевича нет с нами, его эстафету принял новый мэр В. Архипов, который сегодня успешно реализует программу дальнейшего развития Маарду, многие положения которой разработаны при непосредственном участии Г.В. Быстрова.

Результаты последовательной политики городской власти в части становления и развития нашего города мы ощущаем в повседневной жизни. Успехи эти признаны как в нашей стране, так и за рубежом. Так, по благоустройству, культуре производства наш город занял

1-ое место среди местных самоуправлений Эстонии, с вручением за это достижение грамоты от президента республики. И теперь Маарду находится на ведущих позициях в республике по показателям организации городской жизни.

Хотел бы отметить, что Георгий Васильевич, решая основные вопросы жизнедеятельности города, особое внимание уделял созданию красоты и гармонии. Заветной мечтой Георгия было сделать Маарду современным европейским городом-садом с ухоженными подстриженными газонами и неповторимыми цветочными клумбами. Не многие знают, что бывая в городах-побратимах, он всегда

привозил оригинальные по форме и красоте цветоносы.

В октябре месяце 2014 года мы возвращались с Георгием Васильевичем со дня рождения посла РФ.

Мы ехали домой по Ленинградскому шоссе. На повороте въезда в город, на улице Кеемикуте Быстров приказал остановить машину; мы вышли на дорогу, ведущую в город.

Был второй час ночи. Причудливые огни фонарей, специально подобранных светильников, установленных по обочинам улиц, имитировали леерное ограждение палубы фантастического корабля, мчащегося в бесконечность.

Я посмотрел на Быстрова – он весь как-то светился, от него

исходило неописуемое одухотворение, и я понял, как сильно он любит свой город.

И сегодня я обращаюсь к жителям нашего города: посмотрите на Маарду глазами Георгия Быстрова. Выйдите в город ночью, при ясной тихой погоде, в период полнолуния... И вы обязательно убедитесь сами, насколько красив и романтичен наш красавец — Маарду. А увидев все это, вспомните о создателе этой красоты — мэре Быстрове, и мысленно выразите ему слова благодарности, ведь он ее послужил всей своей жизнью и деятельностью.

Председатель объединения маардуских ветеранов войны, Владимир Зайцев

(Опубликовано с сокращениями)

Благотворительный концерт, посвященный памяти Георгия Васильевича Быстрова

15 октября исполнился год со дня ухода из жизни Георгия Васильевича Быстрова, который много лет руководил городом Маарду и был выдающимся политиком и крепким хозяйственником. В тот же день в Маардуском Центре досуга состоялся концерт, посвященный памяти Быстрова.

„Георгий Быстров был целеустремленным и энергичным лидером, у которого можно было многому научиться», - сказал мэр Маарду Владимир Архипов, вспоминая своего коллегу. «Маардусцы будут помнить его как опытного руководителя города, который посвятил большую часть своей жизни развитию Маарду», - добавил он.

Программа концерта состояла из творчества любимых артистов и композиторов Георгия Васильевича. На сцене выступили исполнитель Александр Некрасов и композитор Владимир Игнатов, лауреат международных конкурсов Евгений Куневич, российский автор-исполнитель Вячеслав Исецкий, певцы Альберт Степанян, Рафаэль, Николай Швеиц и Сергей Воронов.



Женские вокальные ансамбли «Рябинушка» и «Купава» исполнили любимые Быстровым русские и белорусские народные песни, а ансамбль классической музыки "Anstal band" представил вниманию зрителей лучшие произведения классической музыки.

Георгий Быстров был мэром Маарду в 1996-2013 гг и в 2015 году. За время его руководства Маарду превратился в современный европейский город с чистыми улицами, зелеными насаждениями, цветочными композициями,

фонтанами и скульптурами.

Маардуская горуправа решила установить Георгию Быстрову памятник и провела конкурс на поиск наилучшего скульптурного решения.

Среди всех представленных работ специально созданной комиссией был выбран победитель конкурса на лучший памятник Быстрову. Им стал Александр Литвинов.

Бюст по его макету будет установлен в парке Келламяэ.

Одна из аллей этого парка получит имя Георгия Быстрова.

Ученики Маарду получили современную методическую комнату

Мэр Маарду Владимир Архипов и директор Маардуской гимназии Павел Титов торжественно открыли новую методическую комнату, которая позволит ученикам Маарду углубленно изучать эстонский язык, используя современные учебные материалы и методики.

Идея создания подобной комнаты родилась у двух учителей классов языкового погружения Маардуской гимназии, которые в течение двух лет принимали участие в образовательном проекте Центра инноваций в сфере образования Таллиннского университета „Education for Future“ (E4F). Педагоги имели возможность посетить разные школы и обменяться опытом и лучшими методиками с коллегами из других школ Эстонии и Голландии.

„Группа Маарду поддерживает использование инноваций в сфере образования, и поэтому открытие методиче-

ской комнаты станет важным шагом на пути повышения качества изучения языков в нашем городе», - произнес мэр Маарду Владимир Архипов на открытии комнаты. «В скором будущем в Маарду может быть создан отдельный Центр изучения языков, который, основываясь на методике языкового погружения, предложит горожанам разнообразные возможности для изучения и совершенствования своих языковых знаний», - добавил он.

Методическая комната станет местом, где учителя классов языкового погружения, преподаватели обычных классов и учителя детских садов смогут делиться опытом, перенимать друг у друга лучшие методы работы и планировать совместные инициативы.

Ученики школ Маарду, заинтересованные в углубленном изучении языка, смогут общаться со своими сверстниками и получать помощь

опытных педагогов и логопедов. В комнате будут проводиться обсуждения и групповая работа, а учениками с особыми образовательными потребностями педагоги будут уделять внимание в индивидуальном порядке. Пользуясь учебными материалами и современными средствами инфотехнологий, ученики смогут самостоятельно искать информацию, общаться с единомышленниками и находиться в языковой среде.

Методическая комната находится в помещениях классов языкового погружения Маардуской гимназии. Она открыта для всех педагогов и детей образовательных учреждений города Маарду. Городское управление Маарду выделило на создание и обустройство методической комнаты 15 812 евро, которые были использованы на проведение ремонта помещений, покупку инвентаря и средств ИТ.

В Маарду состоялся инфодень для людей с физическими недостатками

В Маарду прошел инфодень для людей с физическими недостатками и ограниченной работоспособностью, организованный Харьюмааской и Эстонской палатами людей с ограниченными потребностями.

Мэр Маарду Владимир Архипов приветствовал участников инфодня и выразил глубокую признательность организациям и людям, которые каждый день работают и помогают людям с особыми потребностями. «Маарду - дружелюбный город для каждого особого человека. Мы ставим перед собой задачу привести все объекты социальной инфраструктуры города в состояние доступности для них, а также создать современную систему поддержки, которая будет наилучшим образом учитывать



потребности каждого», - сказал мэр города, открывая инфосеминар.

На инфодне участники познакомились с финским и немецким опытом оказания услуги поддержки ежедневной жизни и труда, узнали о социальных услугах и пособиях от государства и органов

местного самоуправления для людей с ограниченными потребностями. В фокусе обсуждения стояла реформа трудоспособности и связанные с ней оценка трудоспособности, условия выплат пособий по нетрудоспособности и так называемый защищенный труд.

Библиотечные дни в городской библиотеке

В Эстонии библиотечные дни традиционно будут проводиться в период с 20 по 30 октября уже 26 раз!

2016 год объявлен Министерством культуры годом МОРЯ! В связи с этим в библиотеках, в том числе и в Маардуской городской библиотеке, большое внимание уделяется морской тематике - устраиваются различные выставки, встречи, звучит музыка на морскую тему.

Уважаемые жители и гости города Маарду!

Предлагаем Вам в рамках библиотечных дней ознакомиться с планом мероприятий, которые будут проводиться в

Маардуской городской библиотеке в период с 19.10 — 29.10.16:

19 октября документальный фильм «Неизвестный Тарковский». Встреча и творческая беседа с авторами фильма Э. Аграновской и Н. Шарубиным. Мероприятие будет проводиться в читальном зале детского отдела в 15.00.

Ознакомительная выставка книг-новинок

Детская выставка рисунков «Моё море»

Часы чтения на морскую тематику (детский отдел)

Обмен книгами между читателями

Мастер-класс на морскую те-

матику для учащихся начальных классов (по договорённости с классным руководством)

Проект «Свидание с книгой вслепую»

Попробуй себя библиотекарем! (каждый желающий может попробовать себя в роли библиотекаря)

Открытые дни в отделе истории города Маарду!

Добро пожаловать! Ждем Вас!

ВНИМАНИЕ! С читателей, имеющих задолженность, в период библиотечных дней штрафы не взимаются!

Пожалуйста, верните ниги!

Наш город

ПРИЛОЖЕНИЕ К ГАЗЕТЕ "МААРДУСКАЯ ПАНОРАМА" / ОКТЯБРЬ 2016 ГОД

Подведены итоги конкурса "От улыбки станет всем светлей"

Уважаемые читатели и участники конкурса!

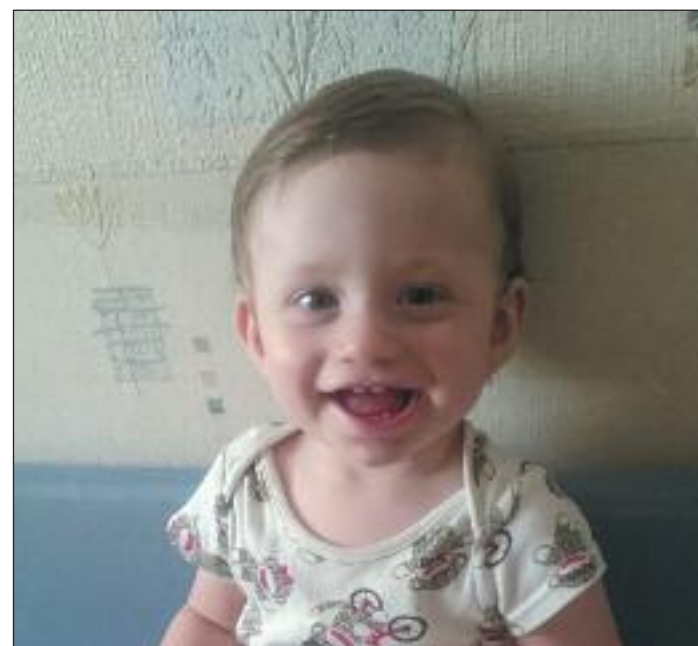
На какое-то время электронная почта нашей редакции озарилась лучезарными детскими улыбками, и мир действительно окрасился во все цвета радуги!

Все полученные фотографии - просто замечательные, несут в себе заряд позитивной энергии. Как сложно было нам выбрать победителя! Не-воз-можно!

Поэтому было принято решение опубликовать несколько фотографий.

Благодарим всех, кто принял участие в этом конкурсе и с большой любовью прислал нам фотографии своих деток!

Пусть всем станет светлей, уютней, теплей!



Маарду участвует в международном проекте «Люди людям»

Маарду принимает участие в международном проекте «Люди людям», целью которого является организация культурных мероприятий для русскоязычного населения для сплочения людей разных возрастов и поколений, обмена опытом и мнениями для организации хорошего и полезного времяпрепровождения.

По словам руководителя проектов Маардуского культурно-информационного центра Павла Куусика, горожан ожидает интересная осень. «Проект стартует с показа фильма и дискуссии на тему европейских ценностей. На втором этапе проекта будет запущена онлайн-игра с призами для участников, направленная на совершенствование политического диалога и социальную инициативу общественных организаций», - сообщил Куусик.

«Следующим мероприятием проекта будет чайная вечеринка для мам и дочерей, в рамках которой состоится дискуссия на тему женщины в современном обществе и разницы между поколениями. В заключительном этапе проекта маардусцы смо-



гут принять участие в представлении форум-театра на тему отношения между поколениями», - добавил он.

Первое мероприятие проекта состоялось уже 11 октября в 18.00 - в Маардуском центре досуга всем желающим был показан фильм известного шведского режиссера Ханнеса Хольма «Вторая жизнь Уве». После просмотра зрителей ждало интересное обсуждение и небольшое угощение.

Подобные мероприятия будут проведены также в Нарве, Силламяе, Кохтла-Ярве и Таллинне с августа 2016 по февраль 2017. Деятельность проекта в Маарду организована Центром неформального обучения VitaTiim (Нарва) при поддержке Маардуской горауправы и центра по стратегическим коммуникациям Albany Associates International (Лондон, Великобритания).

Это гордое слово — учитель!

"От врачей и учителей требуют чуда, а если чудо свершится, никто не удивляется", - так рассуждала австралийская писательница и драматург - Мария фон Эбнер-Эшенбах Дубская. Действительно, почти каждый человек на планете Земля может сказать своему первому учителю спасибо за все то, что он дал ему в свое время, за то, что помог стать полноценным членом нашего социума.

Каждый день все учителя вносят неоценимый вклад в развитие общества.

Ежегодно 5 октября в более 100 странах отмечается День учителя, который был учрежден в 1994 году как

Всемирный день учителя (World Teachers' Day). Это профессиональный праздник всех учителей, преподавателей и работников сферы образования — день, в который отмечается роль учителей в процессе качественного образования.

Об их заслугах стоит помнить каждый день, но именно в этот день мы идем к учителям не за советом, который они с радостью готовы дать нам, а с

благодарностями. Мы хотим, чтобы они знали, что мы ценим их усердный труд и всегда стараемся не разочаровывать их, быть гордостью учителей.

Согласно данным Института статистики ЮНЕСКО, для обеспечения всеобщего начального образования к 2030 году



Почувствовав тяжкую ношу преподавателей, ученики стали больше ценить их труд, ведь осознали на себе, какая же это не простая задача - нести знания. В классах царила тишина. Заменяющие учителя старались в новом ключе и новыми способами привлечь каждого в мир знаний и передать все то, чем сами владеют. Учителя же в этот день получили не только поздравления, но и новые навыки мыловарения, сервировки стола, попробовали себя в виллинге и кулинарии.

Интересней всего было наблюдать за тем, как учителя пы-

тались изобразить реалии уроков и вести себя как истинные ученики. Каждый получил незабываемый опыт и сделал важные выводы.

Как говорил Дмитрий Менделеев: "Вся гордость учителя в учениках, в росте посевных семян. Уважайте их труд!"

С праздником, дорогие учителя!

Ученица гимназии
Юлия Пронягина



Наши телеинтерны

Тебе еще рано, ты слишком мал для этого, придет еще время... Так проходят детство, юность... пока не наступит старость. Но когда же наступит то самое идеальное время?

Важно следовать мечте и действовать здесь и сейчас. 28 сентября ETV+ отметил свой первый день рождения, и в честь этого они набрали молодых людей- телеинтернов, которые в первую неделю октября заменили передовых ведущих телепрограмм на один день.

Маардуская молодежь с удовольствием поучаствовала в кастинге, надеясь попробовать что-то новое и проверить себя, а также стать ближе к телеканалу ETV+ и увидеть обратную сторону работы телевидения.

В финальную десятку вошли двое учеников Маардуской гимназии: Андрей Смагин и Илона Крехова, которые в выпуске передачи "Рабарбар. Наша культура" рассказали о байк-культуре и смастерили русскую традиционную куклу своими руками. Мы решили взять у них интервью и расспросить об их впечатлениях.

- Чему вас обучали телеведущие ETV+?

Илона: Ведущие обучали нас всему, что касается того, как правильно вести программу. Например, Елена Соломина проводила тренинг, где обучала нас основам хорошей дикции: мы делали различные упражнения, читали скороговорки. Также был «День тени». Этот день мы провели с теми ведущими, которых будем заменять. Я провела «День тени» вместе с замечательной ведущей программы "Рабарбар. Наша культура" Эвелиной Ведом. День прошел очень продуктивно, было интересно наблюдать за работой съёмочной

группы и ведущего.

Андрей: Нас, телеинтернов, обучали наши наставники. Мы учились расслабляться и снимать напряжение перед съемками репортажей, проговорили скороговорки и получили основные знания о поведении и работе перед камерой. Дарья Саар – главный редактор ETV+ – рассказала нам обо всех тонкостях и скрытых сторонах работы телеканала. Наш незаменимый ментор – Наталья Кита – провела множество мастер-классов, связанных со стереотипами и бизнесом в СМИ, поддерживала нас на протяжении всего проекта, за что хочется сказать ей отдельное спасибо.

Что, на ваш взгляд, самое сложное в работе журналиста?

Андрей: В любой работе есть свои сложности, но если работа интересна и любима, то сложности превращаются в так называемые цели, которые ты стремишься достигать. Что меня больше всего впечатлило в работе журналиста, это то, что например, за семиминутным репортажем стоит огромное количество работы. Необходимо провести большое количество работы до съёмок и после. Это то, что незаметно зрителю, например, запись за кадро-

вого текста, составление вопросов и отбор записанного материала.

Что вы чувствовали, когда снимали репортаж?

Илона: Во время съёмок репортажа было волнение, но оно быстро ушло, потому что я вошла во вкус, процесс пошел сам по себе, я расслабилась и получала драйв, ведь не каждый день можно пообщаться с байкерами и покататься на мотоцикле, как раз об этом и был мой сюжет - что такое байк-культура.

Что из проекта вам запомнится навсегда?

Илона: Конечно же, съёмочный процесс, ведь это было самое интересное. Никогда не забудется работа, которая делалась после съёмок, мы сами выбирали те моменты из снятого материала, которые хотели бы видеть в своем репортаже, составляли и записывали закадровый текст, это была очень кропотливая, но безумно интересная работа.

Имеет ли молодежь из Маарду достаточно ресурсов для своего продвижения?

Андрей: Скорее всего маардуская молодежь имеет ресурсы для продвижения своей журналистской деятельности как минимум на уровне своего города. Я несколько



раз писал статьи для маардуской газеты и участвовал в съемках репортажей для новостей, да и ребят знаю, которые тоже этим занимаются. Буквально год назад прошёл медиакурс в нашем городе, в котором, кстати, принимали участие и ведущие и журналисты ETV+ - Елена Соломина и Дмитрий Кукушкин. Как говорится, главное – желание!

Будете ли вы развивать медиасреду города Маарду?

Илона: После такого проекта как "Телеинтерны" хочется сделать что-то подобное и в своем городе, хочется развивать журналистское движение среди молодежи, привлечь их к работе в газете и на маардуском телевидении, чтобы они выражали свое мнение, которое жители города могли бы услышать. Илона и Андрей выражают благодарность всем, кто поддерживал телеинтернов на протяжении всего участия в проекте и отдавал за них свои голоса!

Спасибо ребятам за интервью и за достойное представление города Маарду!

Ученица 11 класса
Маардуской гимназии
Юлия Пронягина

Вместе интересней

Фрэнк Смит - политический деятель Великобритании говорил: «Один язык приводит вас в коридор жизни. Два языка открывают все двери на этом пути». Особенно если этот второй язык - эстонский, ведь знать государственный язык наша обязанность.

Мозг ребенка имеет способность к более быстрому изучению иностранного языка, но она уменьшается с возрастом, поэтому нельзя упустить ни минуты и начинать изучать его следует прямо сейчас.

В этом учебном году в Маардуской гимназии стартовал проект "Koos on huvitavam" для учеников 4-х и 5-х классов, целью которого является сблизить ребят из эстонских и русских классов для языковой практики. Первая встреча состоялась уже 19 сентября, когда ученики из школы Рандвере впервые посетили нашу школу и смогли познакомиться с ребятами, которые учатся как на русском, так и на эстонском языке. Все говорят на одном языке, играя в игры и работая в командах. Совместный день прошёл с большой пользой: ребята поговорили о профессиях, вспомнили математику в интересном ключе и даже смогли почувствовать себя настоящими разработчиками плакатов для мероприятий. Ученики смогли узнать много новых слов, получить знания и завести друзей.

А в конце дня была устроена выставка работ, и самые старательные получили призы. Все ребята проявили стремление к работе в группах и в познании нового.

Но на этом проект не закончился, впереди еще много интересных встреч и мероприятий.

Как писал известный писатель Антуан де Сент-Экзюпери в своем произведении "Письмо заложнику": "Улыбка соединяет нас наперекор различиям языков, каст и партий. У меня свои обычаи, у другого — свои, но мы исповедуем одну и ту же веру."

Вместе интересней! Вместе веселей! Выражается благодарность учителям эстонского и руководителю проекта Тине Кихулане.

Ученица 11 класса
Маардуской гимназии
Юлия Пронягина

Более 500 человек участвовало в осеннем забеге

1 октября в Маарду прошел традиционный осенний забег, в котором участвовало более 500 человек из Маарду и его окрестностей.

По словам мэра Владимира Архипова, главная цель мероприятия - обратить внимание людей на свой образ жизни и поддерживать желание двигаться на свежем воздухе.

«Активный образ жизни и желание заниматься спортом - это большой вклад в наше здоровье, и потому мы все сегодня победители», - сказал мэр после 5-кило-



метровой дистанции. «Благодарю всех, кто нашел время и потрудился на беговых дорожках. Вместе мы - сила», - добавил Архипов.

"Наш детский сад Rukkilill - коллектив и родители с детьми - впервые принимали участие в таком мероприятии. Все те, кто пришли и приняли участие, получили массу позитивных эмоций и новый опыт. Надеемся, что этот забег станет традиционным, и с каждым годом количество участников будет только увеличиваться. Спасибо организаторам!" - отметила по завершению мероприятия Ольга Найденова (br-ealajuhataja).

Соревнование по ориентированию «След оборотня»

В Маарду пройдет традиционное соревнование по ориентированию «След оборотня»

22 октября с 11.00 -17.00 в окрестностях Маарду состоится соревнование по ориентированию «След оборотня», который MTÜ Aktiivikeskus проведет уже в 13-й раз. Штаб, старт и финиш соревнования находятся в Маардуской гимназии. Трассы будут проходить по Маарду, Каллавере, Мууга, а также по территории соседней волости Йыеляхтме до морского побережья.

По словам мэра Маарду Владимира Архипова, горуправа всегда шла навстречу и поддерживала проведение подобных рекламирующих здоровый образ жизни состязаний. «Маарду — спортивный город и я рад, что мы можем предложить горожанам и гостям Маарду возможность развить свои навыки командной работы в экстремальных ситуациях, развить физические способности, выносливость и умение ориентироваться», - сказал мэр. «Сегодня как никогда важно предложить людям, ведущим сидячий образ жизни в интернете или перед телевизором, альтернативные возможности для активного и захватывающего времяпрепровождения на свежем воздухе», -

добавил Архипов.

«След оборотня» - это командное 6-часовое соревнование по ориентированию на местности, где участники на контрольных пунктах должны выполнить индивидуальные или командные дополнительные задания. Цель каждой команды — набрать максимальное количество баллов при прохождении контрольных пунктов пешком или на велосипеде. Чем дальше и труднее контрольный пункт, тем больше баллов получает команда при его успешном прохождении.

Принять участие в ориентировании могут команды, состоящие как минимум из 2 человек, которые способны читать карту и ориентироваться на местности. Зачет будет проводится в 10-ти категориях, 3 лучшие команды каждой категории будут награ-

ждены призами. Выйти на трассы смогут как маленькие дети с родителями, так и пожилые люди.

С целью обеспечения безопасности участников соревнования и домашних животных организаторы просят жителей частных домов в день ориентирования держать собак за закрытым забором или на привязи.

Регистрация открыта до 20 октября. Сделать это можно по ссылке

http://libahunt.kutimuti.ee/php/libahundi_reg_2016_outumn.php?keel=ET

Размер платы за участие зависит от возраста и даты регистрации. Подробная информация по ссылке

<http://www.libahunt.eu/kallavere-22-10/juhend>

Программа соревнований:

9.00	открытие штаба в Маардуской гимназии
9.15	начало работы секретариата
10.00	начало выдачи карт
10.40	открытие стартовой площадки
10.45	информация от мастеров трасс, выдача стартовых карт
11.00	старт беговой трассы
11.30	старт велосипедной трассы
16.30	финиш велосипедной трассы
17.00	финиш беговой трассы
18.30	награждение победителей и розыгрыш спецпризов

"В здоровом теле - здоровый дух"

"В здоровом теле здоровый дух" - гласит известный спортивный девиз.

И в этом нам всегда поможет физическая и интеллектуальная активность. Как показывают отчеты Больничной кассы по школьному здравоохранению, в 2014 году избыточный вес имелся у 11,3 % учащихся. Такой процент подтверждал, что двух уроков физкультуры в неделю не хватает для поддержания здоровья школьников.

Еврокомиссия организовала Европейскую неделю спорта с целью продвинуть идею здорового и активного образа жизни, регулярных физических нагрузок и развития спорта во всех европейских странах. Целую неделю во многих городах проходят десятки различных спортивных мероприятий, устраиваются Дни открытых дверей, приглашаются известные спортсмены, которые проводят мастер-классы и встречи. По всей Европе проходят спортивные фестивали и соревнования, в которых принимают участие обычные жители всех возрастов. По всей Европе в Дни Европейской недели спорта принимает активное участие свыше 3 млн. человек.

Спортивной школой Маардуская гимназия стала в середине сентября. Каждый день учеников ждали различные мероприятия, в ходе которых каждый мог проявить себя. На уроках физкультуры прошли

"Веселые старты", на которых царил дух соперничества. Но борьба за первенство и высокие достижения всегда способствует улучшению результатов. Заняться спортом на этой не-

была возможность найти себе любое занятие по душе.

Спорт — это отличный способ проверить себя на выносливость. Достижение каких-либо спортивных резуль-



деле можно было не только на привычных для этого уроках физкультуры, но и на переменах.

Самый быстрые, ловкие и сильные классы были отмечены грамотами. А для тех, кто не очень дружит со спортом, предлагалось проявить себя в "спортивном" творчестве. Ученики 1-4 классов показали свое виденье спорта в конкурсе рисунков "Спорт, спорт, спорт...". В пятницу воодушевленные и мотивированные ученики всех классов смогли посетить Ярмарку спортивных кружков, где у них

татов непременно переносится и в жизнь. А это дает возможность понять, что ты на все способен.

Даже 10 минут физических упражнений способны наделить человека энергией и хорошим настроением на весь день. Занимайтесь спортом!

Благодарим Сергея Петрова за помощь в организации и проведении Европейской недели спорта!

Ученица 11 класса
Маардуской гимназии
Юлия Пронягина

Маардуские подводные пловцы вернулись с победами из Польши

С 23 по 25 сентября в Польском городе Олеско прошли Международные кубковые соревнования по подводному плаванию в ластах среди юниоров (Finswimming North Cup — Olecko Lega), в котором приняли участие спортсмены Польши, Литвы и Эстонии.

Маардуский клуб представили 6 подводников — Данила Дьяконов, Анна Денисова, Анастасия Радченко, Антон Исаченко, Диана Ивченко и Елена Смирнова.

Зачет проводился в четырех

возрастных категориях: 2003-2004 года рождения, 2001-2002 г.р., 1999-2000 г.р., 1998 г.р. и старше.

Данила Дьяконов на дистанциях 50 и 100 метров в ластах занял два вторых места. Анна Денисова победила на дистанции 50 метров в ластах, стала второй в нырянии на 25 метров и третьей на дистанции 100 метров в ластах. Анастасия Радченко на дистанции 100 метров в ластах стала первой. Антон Исаченко одержал победу в нырянии на 25 метров и

на дистанциях 50 и 100 метров в ластах. Диана Ивченко в нырянии на 25 метров стала третьей. Елена Смирнова стала победителем на дистанции 200 метров в ластах.

Наша команда в составе Анны Денисовой, Анастасии Радченко, Дианы Ивченко и Елены Смирновой стала победителем в эстафетном плавании 4x100 метров. По итогам соревнования в общем зачете команда Маардуского клуба подводного плавания заняла третье общекомандное место.

Боксерский турнир в Литве

Наш боксерский клуб представлял Эстонию на турнире в Литве

06-08.10.2016 чемпионы Эстонии клуба "Олимп - Маарду Калев" представили сборную Эстонии на международном турнире в Литве в городе Каунас. В турнире принимали участие сильнейшие боксеры из России, Ирландии, Польши, Латвии, Литвы и Эстонии.

Игорь Воробьев в полуфинале тактически переиграл технического боксера из Ирландии и в финальном равном бою уступил боксеру из Литвы. Также Даниэль Семашко, выступающий в полутяжелой весовой категории, в финале уступил члену сборной Литвы и достойно занял второе место. Артур Данилов за выход в финал не смог реализовать себя на все 100 %, так как это свя-

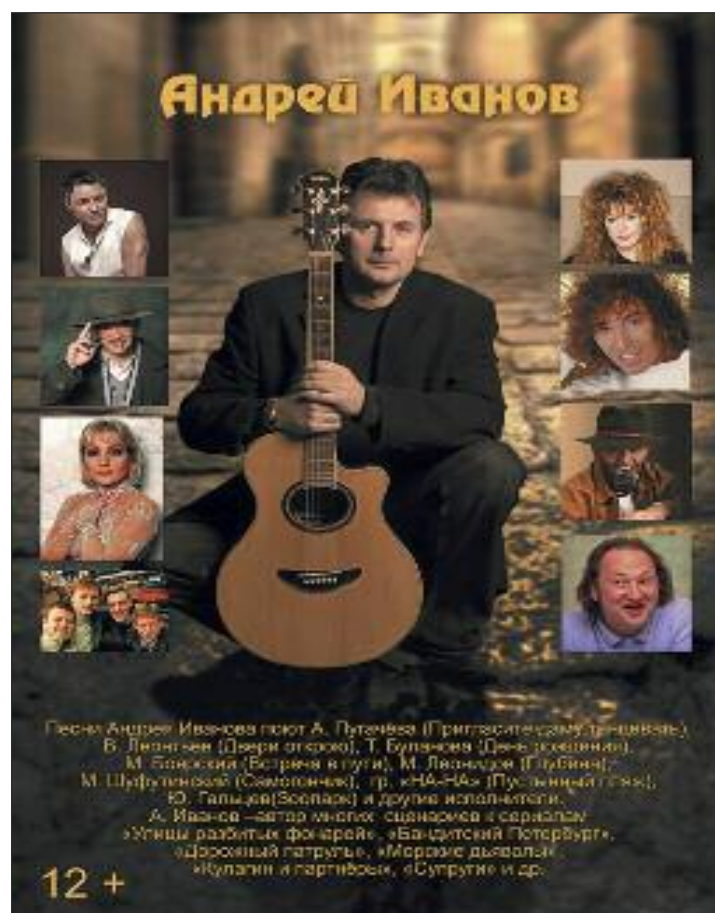
зано с недостатком боевой практики.

В общем, тренеры довольны, что ребята из Маарду смогли достойно выступить на международном турнире. Проанализировав недостатки, над которыми предстоит работать, ребята учтут свои ошибки и сделают над ними исправительную работу и будут в дальнейшем более успешными.

Спортивные мероприятия - ноябрь 2016

19-20.11 VI международный турнир по художественной гимнастике «Прибалтийская осень 2016»
20.10 VI международный турнир по художественной гимнастике «Прибалтийская осень 2016»
Спартакиада предприятий. Боулинг II

10.00-20.00 эстонская школа
10.00-18.00 эстонская школа



Анонс культурных мероприятий города

21 октября в 14.00. Maardu Vaba Aja Keskus, Keemikute 12b,

«Это было недавно - это было давно», общественно-концертное мероприятие для пожилых людей Маарду.

Вход свободный.

30 октября в 17.00. Maardu Vaba Aja Keskus, Keemikute 12b,

Концерт Маардуского общества русской культуры (председатель общества Заслуженный деятель культуры Российской Федерации Александр Некрасов).

В программе - произведения классической музыки.

Вход свободный.

11 ноября в 18.00. Maardu Rahvamaja (Karjääri 4)

Концерт, посвященный Дню пап, с участием детских коллективов Маардуского центра культуры и информации.

12 ноября в 17.30. Maardu Vaba Aja Keskus, Keemikute 12b

Лучший подарок к международному Дню отцов!

«У нас в гостях Андрей Иванов». Автор и исполнитель собственных песен Андрей Иванов является автором песен Аллы Пугачёвой, Тани Булановой, Валерия Леонтьева, Михаила Шуфутинского и др.

Стоимость билета 5 евро

9 декабря в 18.30. Maardu Vaba Aja Keskus, Keemikute 12b

Спектакль Petised ("Обманщики") театра Vana Baskini Teater по комедии американского драматурга Джона Патрика (John Patrick) «Обманывая обманщиков» (Cheating Cheaters). Спектакль на эстонском языке.

«Если государство обманывает нас, то и мы можем обманывать государство»

Уникальная возможность увидеть спектакль легендарного эстонского театра и попрактиковаться в знании эстонского языка. Участвуют популярные эстонские артисты Anne Paluver, Marika Korolev, Kärt Reemann, Raivo Rüütel, Janek Sarapson

Стоимость билета 15 евро (учащимся и пенсионерам 13 евро)

ДЕВЯТЫЙ ТУР ВИКТОРИНЫ

«МААРДУСКИЕ ЗНАТОКИ - 2016»

Вопрос №1: Где находится Долина смерти?

Вопрос №2: Какие горы принято называть «крышей мира»?

Вопрос №3: В какой стране появились первые бумажные деньги?

Ответы принимаются

до 16 ноября включительно.

Ответы на вопросы восьмого тура:

1. Лесото, Ватикан, Сан - Марино; 2. Сицилия; 3. Франция.

ПРИМЕР ОТВЕТОВ: Викторина, тур первый. №1 — глянец, №2 — баритон, №3 — астероид

Участвуйте и побеждайте в нашей викторине!

Желаем вам успеха!

Ответы направляйте по электронной почте:

maardu.infokeskus@gmail.com

либо высылайте по почтовому адресу: Маарду, Кеэмикуте 26 – 2 с пометкой «Викторина».

Напоминаем, что в электронном письме с ответами обязательно следует указать свои имя, фамилию и контактный телефон, а также обозначить, в каком туре викторины Вы участвуете.

В рамках международного проекта “Люди Людям”

центр неформального обучения VitaTiim приглашает

всех желающих на мастер-класс по валянию из шерсти 27.11, 12:00 в Maardu Rahvamaja по адресу Karjääri 4, Maardu.

Мероприятие бесплатное и включает в себя закуску, интересные беседы и мастер класс, в ходе которого вы научитесь творить из шерсти памятные и приятные сердцу вещи.

Темы обсуждения - роль женщин в обществе, разница поколений.

Особенно ждем мам с дочками!

Уважаемые юбиляры!

В случае, если Вы не желаете публикации Вашего дня рождения в газете (публикуется в эстонской версии МП), просим не менее чем за 2 месяца в письменном виде сообщить по адресу: Маардуская Горуправа, каб.103, или направить дигитально подписанное заявление:
tatjana.gordejeva@maardu.ee или linnavalitsus@maardu.ee

Репетитор математики
 Профессиональный учитель математики в старших классах.
 Школьная программа.
 Цена договорная,
 (от 5.- EUR за 60 минут)
 Валентина
 тел. +372 5189837

Продается участок жилищной земли площадью 1510m² у озера Маарду, на улице Когре. Имеются все коммуникации
 Информация по телефону: 55588700
 или по адресу: info@hansatech.ee

www.hauakivid.info

ПАМЯТНИКИ ОГРАДЫ ПЛИТЫ СКИДКИ

Пае 66, Таллинн Самый большой выбор
 603 1316 53 8888 34 памятников и оград
www.hauakivid.info



Картина - хороший подарок
 Портрет с фото, холст, масло.
www.hot.ee/ekont
eduard_kont@mail.ru
 tel. 58 11 00 75

Христианская Церковь
 EKNK Maardu Kogudus
 начинает
 ПРОВЕДЕНИЕ БИБЛЕЙСКИХ КУРСОВ
 один раз в неделю
 по средам
 с 19.00-20.30
 Первое занятие состоится 19 октября
 по адресу Maar 8
 Вход свободный тел. 58588216

Христианская церковь
 EKNK Maardu Kogudus
 Каждое воскресенье в 11.00
 БОГОСЛУЖЕНИЕ
 Во вторник в 19.00
 МОЛИТВЕННОЕ СЛУЖЕНИЕ
 Авар 8, Маарду Вход свободный

АО МААРДУ ЭЛАМУ ПРОДАЁТ

на открытых письменных торгах
 нежилое помещение Вееру 6-M2, Маарду, общая площадь 47,3 м²,
 начальная цена 19 000 евро. Залог – 320 евро, плата за участие – 65 евро.
 Срок представления предложений – 08.11.2016 года 9.45 часов.
 Предложение представить письменно в закрытом конверте
 АО Маарду Эламу, Карьяри 7, 74116, Маарду. Дополнительное инфо о недвижимости
 и условиях торгов по тел. 6059237, 56766009, 55512208.

Elme Trans OÜ предлагает работу крановщику-стропальщику, в обязанности которого входит:
 управление мостовым краном и грузоподъемные работы. Желательно опыт работы на этой должности не менее двух лет и удостоверение крановщика, стропальщика. График работы Пн-Пт 8.00-17.00, Vana Narva mnt 24a. Дополнительная информация по телефону 5131284, cv@blrt.ee

BLRT KINNISVARA OÜ предлагает работу уборщице на полный рабочий день Пн-Пт 06.30-15.00. Уборка производственных площадей (цех). Объект находится на Vana Narva mnt. Подробная информация по телефону 56857244

ПЕРЕМОТКА И ПАУЗА / ВИДЕОПРОКАТ / ПЕРЕДАЧИ ЗА ПРОШЕДШИЕ 8 ДНЕЙ

БОЛЬШЕ, ЧЕМ ТЕЛЕВИДЕНИЕ.

Комплекты Starman – ТВ и сверхбыстрый Интернет.
 Заказывай прямо сегодня.

starman.ee

starman

A&E Keeltekooll

english
eesti
руски

keelekursused | языковые курсы

— A0-A1, A2, B1, B2, C1
— riigieksamid
— IELTS
— FCE
— CAE

tel: +372 55 92 50 26 (Aleva Saarikivi)
+372 53 46 35 09 (Jana Kivi)
Küte: Tallinn, Linnamäe 12
Maariku Kesklinna 7 (Kesklinna Kesklinna)
info@alevakeelekooll.ee, www.alevakeelekooll.ee

KALEV

**ПРЕДЛАГАЕМ РАБОТУ ДО СЕРЕДИНЫ ДЕКАБРЯ
ПРОИЗВОДСТВЕННЫМ
РАБОЧИМ**

В РАБОЧЕ ОБЯЗАННОСТИ КОТОРЫХ ВХОДИТ:

- изготовление на линии конфет и шоколада
- упаковка продукции с помощью упаковочного автомата или вручную

Приглашаем к сотрудничеству трудолюбивых и чистоплотных людей, которые работают быстро и не боятся производственной работы (в том числе ночных смен). Преимуществом является опыт работы на предприятии пищевой промышленности.

Время работы: 10-часовые смены (суммированной рабочей недели) с понедельника по четверг, при производственной необходимости также по пятницам.
Смены: 7:00 - 17:00, 22:00 - 7:00.

Предлагаем работу на предприятии, которое производит продукцию любимой многими торговой марки, обучение, зарплату в зависимости от результатов труда и бесплатный обеденный суп. Организована рюкзак персонала по маршруту Таллинна (центр города, Мустамаа, Ласнамяэ) - завод «Калев».

Кандидатов просим прислать свое CV с пометкой «Оператор» до **31.10.2016** на адрес электронной почты: **kandidaat@kalev.eu**
Контактный телефон: 687 7738

Kalev
KALVIKUST 1880

YA Ülikooli Apteek

Kallivere Apteek ищет в своей коллективе:

**заведующую аптеки
провизора и фармацевта**

Кандидаты:

- Если ты любишь свою профессию и делаешь работу с удовольствием
- Навсегда готовый прийти на помощь и тебе нравится помогать людям
- Обладаешь позитивным настроем.

Предлагаем:

- Гибкий график
- Конкретные обязанности

CV и заявление о желании работать вместе с нашей командой просим отправить на **kalbi@kalbi.ee**

Kallivere Apteek
tel: 518 4452
Kallivere aadress: 800 - 2000
Kallivere aadress: 1000 - 1400
Kallivere -

Ventus Pizza

Saha Tee 9, Loo
tel: 100 - nr. 106, 104
exedon: 11-72-00

до конца ноября

5€

TOORIK

OPERAATOR LIISTOGIBOCHNOGO PRESSA

В ОБЯЗАННОСТИ КОТОРОГО ВХОДИТ:

- работа оператором на листогибочном прессе

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ:

- работу на современном оборудовании
- возможность обучения и повышения квалификации
- конкурентную заработную плату

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

- Место расположения работы по адресу - Vasknarva 11, 200

Если вы уверены, что это предложение для вас, присылайте свое CV с сопроводительным письмом до 31.10.2016 на адрес: **info@toorik.ee** (электронный) или по почте: **toorik@toorik.ee** (почтовый). Пожалуйста, указывайте в теме письма: **Оператор листогибочного пресса**. Пожалуйста, указывайте в теме письма: **Оператор листогибочного пресса**. Пожалуйста, указывайте в теме письма: **Оператор листогибочного пресса**.

REALISEERIMISKESKUS

В связи с открытием нашего магазина
1 декабря в центре Pärli,
принимает на работу опытного заведующего
и 5 продавцов.

Мы ожидаем от тебя:

- честности
- добросовестности
- общительности

От заведующего требуется предыдущий опыт работы
Мы предлагаем тебе: стабильную и многообразную
работу на развивающемся предприятии
хорошую зарплату с разными льготами
Представим свое резюме и желаемую зарплату
представить
по электронной почте по адресу
info@realkeskus.ee
WWW.REALKESKUS.EE

REALISEERIMISKESKUS

ALEKON cargo

Полномочный агент Alekon Cargo OÜ основан в 2008 г., на котором работают более 20 человек. Основная деятельность Alekon Cargo OÜ - транспортировка, хранение, обработка и складирование грузов любого типа, а также оформление необходимой документации и предоставление услуг. Компания Alekon Cargo OÜ является членом международной ассоциации перевозчиков, а также имеет все необходимые сертификаты на уровне европейского стандарта.

Предлагаем работу

Кладовщику

Описание работы

- погрузка и разгрузка грузов
- сборка, сортировка и маркировка товаров
- ведение учета складских запасов и инвентаризация грузов
- работа в складской программе 1С и заполнение документов
- работа с компьютерной техникой и средствами связи
- общение с клиентами

Требования к кандидату

- среднее профессиональное образование или опыт работы в сфере логистики
- наличие права на управление водным транспортом
- владение английским и русским языками
- умение работать с клиентами, компьютерной техникой, средствами связи
- умение работать с документами, документами на работу и контроль

С нашей стороны предлагаем

- стабильную работу
- конкурентную заработную плату
- документальную поддержку
- работу в соответствии с графиком

Дополнительная информация

Число работы, по договоренности
Зарплата, отпуск, питание, проживание, медицинское страхование
Ссылка на сайт: **www.alekoncargo.ee**

Кандидатов просим прислать свое CV с сопроводительным письмом на электронный адрес **info@alekoncargo.ee**, дополнительная информация: **6 388 931**

**Воспользуйтесь возможностью
посетить православные места!**

Поездки состоятся:

23 октября — Пюхтицы
30 октября - Пюхтицы
Цена билета — 20 евро.

**С собой иметь емкость
для родниковой воды!**

Отъезд от:

- Театра Эстония — 06.30.
- Лаагна теэ (Ласнамяэ) — 06.45.
- Маардуского рынка — 07.10.

ИНФО по телефонам:
55 66 32 65; 56 50 83 60

ПАЛОМНИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

ИЩЕШЬ НОВУЮ РАБОТУ?

Приходи и открой для себя новые возможности
на производственном предприятии Brenstol OÜ!

ПРЕДЛАГАЕМ:

- Работу на производстве: производственным рабочим или водителями подкапывания
- Зарплата производственного рабочего, начиная 600 евро в месяц
- Обучение и повышение квалификации
- Работу в одну смену
- Транспорт из Таллинна и Маарду

КАНДИДАТЫ:

- Прислать свое CV и заявление о приеме на работу на электронный адрес: **info@brenstol.ee**
- Дополнительная информация по тел. 52 13 627, по рабочим дням П-Пт. с 8.30 до 16.30.

Brenstol OÜ - это одно из крупнейших производственных предприятий, основанное на территории Таллинна, которое функционирует с 1997 года. Предприятие имеет лицензию на производство и продажу древесины. В настоящее время предприятие производит и продает древесину, а также имеет право на экспорт древесины. В настоящее время предприятие производит и продает древесину, а также имеет право на экспорт древесины. В настоящее время предприятие производит и продает древесину, а также имеет право на экспорт древесины.

THERMORY
Excellence in Wood

WWW.THERMORY.COM
Saha tee 25, Loo, Harjumaa

РЕМОНТ КВАРТИР
Опытный строитель качественно и недорого выполнит все виды работ по внутренней отделке, электричеству и сантехнике.
www.armavit.ee
Тел. 58382508

Уроки английского языка для разного возраста: лексика, грамматика, произношение, подготовка к экзаменам. Индивидуальный подход.
Tel: 5555 0351
railonia@list.ru

Уроки эстонского языка.

Тел. 55500952

Студия рисования для взрослых в Маарду

Тел. 55606279

Требуется работник на автомойку.
Работа в вечернее время, по сменам.
Заработная плата договорная.
Автомойка находится в Маарду.
Тел. 5622 7779

Бесплатные юридические консультации (понедельник, четверг). Семейное, наследственное, трудовое право.
Запись по телефону 55 627 606.
Advocate Plus Ltd.
Punane 68 - 172, Tallinn

Требуется повар в столовую в Валкла.
- умение готовить по рецептам
- организовать работу
- внимательность к мелочам
- работа по графику
Требования:
- специальное образование
- желателен опыт работы в столовых
- умение работать в коллективе
- наличие своего транспорта
Фирма предлагает:
- мотивированную зарплату
- гибкий график
- компенсацию за транспорт
Дополнительная информация по телефону: +37255508774
ele.sabo@mail.ru

ESCOELEKTER OÜ
Квалифицированные специалисты
качественно и в сроки выполнят все виды электромонтажных работ любой сложности:
- в строительстве;
- в промышленности.
Тел: +3725132760
feliks.oja@gmail.com

Работа на производствах
(упаковка/комплектровка, монтаж).
Основные требования:
ответственность, желание работать и хорошая физическая форма.
Работа по графику.
Опыт и эст.яз не требуются.
Приступать сразу.
Бесплатная развозка.
Звони 5551 1612, 558 6697,
пиши **cv@biuro.ee**
или приходи Narva mnt 7-339B, Tallinn, III подъезд, III этаж.

В городской бане, Langu 4, работает парикмахерская.
Вас ждет качественное обслуживание и приятные цены.
Время работы с четверга по воскресенье с 11 до 19.00
Телефон 56069373

НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ

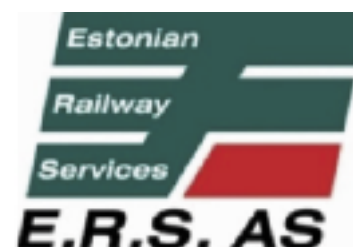
Первая ярмарка «Pärnamäe Laadaräevad»

С 7 по 9 октября на территории «Pärnamäe keskus» прошла первая ярмарка под названием «Pärnamäe Laadaräevad». На ярмарку приехали не только эстонские фермеры и производители. Литовцы привезли мясную продукцию высокого качества. Запахи копченостей на входе в торговый центр останавливали покупателей. Особым спросом пользовались колбасы и сало. Тут же продавали традиционный литовский хлеб. Эстонские фермеры привезли на ярмарку овощи, фрукты и соусы собственного производства. Уроженец Грузии Эдвин, который недавно переехал в Эстонию, представлял на ярмарке легендарные вина из погребов солнечной Грузии. Была возможность продегустировать любимое грузинское вино Хиллари Клинтон и Иосифа Сталина. Бутылки с коньяком и пятидесятиградусной чачей (от которой утром не болит голова) продавались одна за другой. Латыши посетителей ярмарки удивляли сладостями. Натуральный мармелад с кусочками ягод, шоколад с картинками и фотографиями выглядели очень аппетитно. Интервью с производителем сладостей Вадимом, на странице **www.fb.com/parnamae** набрало более двух тысяч просмотров за первые сутки. Латыши умеют удивлять.



Многие не могли поверить, что ржавые инструменты, болты, гайки, лежащие на газете, сделаны из шоколада. А какая ярмарка обходится без пахлав и чебуреков? Местные производители представили керамические изделия. Особым спросом пользовались керамические формы с «котами», которые на сегодняшний день в тренде. Ароматы специй разносились по всему торговому центру, как и запах свежеспеченного хлеба от пекарей Mihu leib. Организаторы гордятся тем, что на «Pärnamäe Laadaräevad» приехали представлять свой продукт собственники. Кто лучше них сможет рассказать о своей продукции? Кристель, директор компании «Chosoko», делает конфеты ручной работы. Она не просто рассказывала как дела-

ется натуральный шоколад, но и приглашала на мастер-классы в свою мастерскую в центре Таллинне. На ярмарке можно было увидеть и даже попробовать на вкус бобы, из которых делается чёрный и белый шоколад. Традиционными для ярмарки была продажа мёда. Особым интересом у покупателей пользовались соусы, копчёная рыба и овощи с фруктами. «Pärnamäe keskus» в дни ярмарки устроил множество акций в виде скидок на товары и услуги, а местные рестораны представили специальные предложения на меню. Организаторы уже готовят очередную ярмарку «Pärnamäe Laadaräevad» с 4 по 6 ноября, а затем и большую ярмарку в канун Рождества. Не пропустите!
Виталий Чижов



Железнодорожная компания AS E.R.S. была основана в 2003 году в качестве дочерней компании AS Vopak E.O.S. с целью расширить диапазон предлагаемых услуг, включив в него железнодорожные перевозки нефтепродуктов по территории Эстонии, а также маневровые работы на терминалах. Перевозки осуществляет высококвалифицированный опытный персонал.

AS E.R.S. ПРЕДЛАГАЕТ РАБОТУ МОНТЕРАМ ПУТИ

В РАБОЧИЕ ОБЯЗАННОСТИ КОТОРЫХ ВХОДИТ: ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПУТЕЙ

Требования к кандидатам: среднее образование, хороший уровень владения русским языком, хорошая физическая форма, порядочность
Преимуществом является: свидетельство о наличии профессии
Монтер пути 3 уровня, права категории В
Рабочее время: полное рабочее время
Начало работы: сразу
Месторасположение работы: Маарду

Кандидатов просим присылать CV на адрес э-почты:
larissa.errichetto@ers.com.ee
Контактный телефон: 7152627
Адрес: Peterburi tee 105, Maardu, 74114 Harjumaa
Дополнительная информация: **www.ers.com.ee**

Контактные данные городской газеты «Маардуская панорама»

Адрес редакции: Кеэмиките 26-2, 74116 Маарду
Телефон: 600 5510
E-post: **maardu.infokeskus@gmail.com**

Реклама и объявления:
maardureklaam@gmail.com

Главный редактор: Сергей ПЕТИНОВ
Газета размещена на сайте: **www.maardu.ee**
Отпечатано в типографии Printall

Редакция за содержание рекламы ответственности не несет.